

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ДРОГОБИЦЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ ПЕДАГОГІЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ІМЕНІ ІВАНА ФРАНКА

Факультет української та іноземної філології

**ПРОГРАМА
КВАЛІФІКАЦІЙНОГО ЕКЗАМЕНУ
З
ПОЛЬСЬКОЇ ТА АНГЛІЙСЬКОЇ МОВ, МЕТОДИКИ ЇХ НАВЧАННЯ ТА
ЗАРУБІЖНОЇ ЛІТЕРАТУРИ**

Галузь знань: 01 Освіта/Педагогіка

Ступінь вищої освіти – Магістр

Спеціальність – 014 Середня освіта. Мова та література (Польська мова і література)

Освітня програма – Середня освіта (Мова і література (польська, англійська))

Професійна кваліфікація – Вчитель польської мови і літератури, англійської мови та зарубіжної літератури закладу загальної середньої освіти.

Схвалено на засіданні кафедри зарубіжної літератури та полоністики
Протокол № 8 від 22 вересня 2022 р.

Схвалено на засіданні кафедри практики англійської мови і методики її навчання
Протокол № 8 від 1 вересня 2022 р.

Схвалено на засіданні науково-методичної ради факультету
української та іноземної філології
Протокол № 1 від 23 вересня 2022 р.

ПОЯСНЮВАЛЬНА ЗАПИСКА

Кваліфікаційний екзамен з польської та англійської мов, методики її навчання та зарубіжної літератури призначений для магістрів денної форми навчання спеціальності 014 «Середня освіта. Мова та література (Польська мова і література)» освітньої програми «Середня освіта (Мова і література (польська, англійська))». Цей комплексний екзамен має на меті визначити здатність володіти іноземною мовою в галузі професійної діяльності; здатність здійснювати науковий аналіз і структурування мовного / мовленнєвого й літературного матеріалу з урахуванням класичних і новітніх методологічних принципів; здатність до інтерпретування мовно-культурних та літературно-мистецьких явищ, процесів, напрямів, тенденцій, архетипів і стереотипів, закономірностей та специфіки окремих історичних епох, національних культур, мовно-культурних регіонів; уміння використовувати можливості сучасних інформаційних технологій, мережових програмних систем та інтернет-ресурсів для вирішення теоретичних і практичних завдань у галузі лінгвістики та літературознавства: здатність здійснювати наукові дослідження, володіти сучасною методологією, принципами та методами наукових досліджень.

Кваліфікаційний іспит є засобом об'єктивного контролю якості вищої освіти з ґрунтовної підготовки магістрів, рівень якої встановлюється опосередковано за допомогою різних за формою та складністю завдань. Цей екзамен охоплює основні питання теоретичного і практичного характеру, які спрямовані на виявлення зазначених компетентностей.

Білет складається з трьох питань, два з них теоретичні, які відображають відповідно програмовий матеріал з методики навчання польської, англійської мов і зарубіжної літератури. Третє завдання практичного характеру.

До складання цього кваліфікаційного екзамєну допускаються студенти, які виконали усі вимоги навчального плану та програм з курсу, а також виконали усі науково-дослідні роботи (курсіві) з цих напрямів.

Для проведення кваліфікаційного екзамєну організовується екзамєнаційна комісія у складі голови та екзамєнаторів (членів) комісії. Комісія створюється щорічно наказом ректора і діє протягом календарного року.

ПРОГРАМА КВАЛІФІКАЦІЙНОГО ЕКЗАМЕНУ

Методика навчання англійської мови у закладах середньої освіти

III ступеня

1. Профілізація змісту навчання англійської мови у старшій школі.
2. Формування компетентнісної парадигми навчання англійської мови у старшій школі.
3. Діяльнісна технологія навчання англійської мови у старшій школі.
4. Формування комунікативної компетентності учнів старшої школи на основі використання автентичних матеріалів.
5. Психологічна готовність старшокласника до оволодіння англійською мовою
6. Зміст навчання англійської мови у старшій школі.
7. Цілі навчання англійської мови у старшій школі.
8. Використання інтерактивних форм роботи на уроках англійської мови у старшій школі.
9. Удосконалення англомовної фонетичної компетентності учнів старшої школи.
10. Формування англомовної лексичної компетентності учнів старшої школи.
11. Стратегії запам'ятовування лексичного матеріалу.
12. Формування англомовної граматичної компетентності учнів старшої школи.
13. Формування англомовної комунікативної компетентності учнів старшої школи в аудіюванні.
14. Формування англомовної комунікативної компетентності учнів старшої школи у діалогічному мовленні.
15. Формування англомовної комунікативної компетентності учнів старшої школи у монологічному мовленні.

16. Формування англомовної комунікативної компетентності учнів старшої школи у читанні.
17. Формування англомовної комунікативної компетентності учнів старшої школи у писемному мовленні.
18. Інтегрований урок англійської мови у старшій школі.
19. Структура англомовної лінгвосоціокультурної компетентності.
20. Формування соціолінгвістичної компетентності учнів старшої школи.
21. Формування соціальної компетентності учнів старшої школи.
22. Формування соціокультурної компетентності учнів старшої школи.
23. Інноваційні підходи у формуванні англомовної комунікативної компетентності учнів старшої школи.
24. Роль подкастів при формуванні англомовної комунікативної компетентності в аудіюванні.
25. ІКТ у навчанні англійської мови у старшій школі.
26. Проектні технології на уроках іноземної мови при формуванні навичок та умінь усного англомовного мовлення.
27. Планування уроку англійської мови у старшій школі. Поняття «перевернутий урок».
28. Типи уроків у навчанні англійської мови учнів старшої школи.
29. Особливості автономного навчання учнів старших класів
30. Тести як засіб контролю англомовних навичок та вмінь учнів старших класів.

Культура усного і писемного мовлення

1. Kyiv is one of the ancient and beautiful cities of Ukraine. There is much to see and to admire there, isn't it?
2. Easter is one of the most charming springtime holidays. Speak about Easter customs and traditions in Ukraine.
3. Christmas traditions in Ukraine, Great Britain and the USA.
4. Speak on your future teaching career and your first teaching practice.
5. Speak on present day ecological problems.
6. Taras Shevchenko is a great Ukrainian writer and outstanding figure. What do you know about his life and literary activity?
7. Ivan Franko is a great Ukrainian writer and outstanding figure. What do you know about his life and literary activity?
8. Lesya Ukrainka is a great Ukrainian poetess.
9. Yuriy Drohobych is an outstanding person and our countryman.
10. Easter in Great Britain.
11. Easter in the USA.
12. Ivan Pulyui is a distinguished Ukrainian scientist.
13. The environmental pollution. What can you do to help the environment?
14. The environmental protection and the Earth.
15. The geographical position of Ukraine.
16. The political system of Ukraine.
17. The brief history of Ukraine.
18. Lviv is the cultural, educational and economic centre of Western Ukraine.
19. Drohobych is a beautiful ancient town.
20. The national symbols of Ukraine: coat of arms, anthem, flag.
21. The national symbols of the UK.
22. The national symbols of the USA.
23. The national symbols of Canada.
24. The Ukrainian diaspora in the USA and Canada.
25. The relations between Ukraine and English-speaking countries.
26. The towns and cities of Ukraine.
27. Ukraine and Ukrainians. Famine in Ukraine in 1932 – 1933.

28. The Ukrainian national heroes: Oleksa Dovbush and Ustym Karmelyuk.
29. What do you know about greenhouse effect, noise pollution, acid rains? What impact could they have on humanity? Are there signs of them where you live?
30. Discuss such a problem. Modern fur farms are not cruel. It is wrong to keep wild animals in cages. It is cruel to kill animals and birds for fashion and profit. People want to buy fur coats and hats.

Історія зарубіжної літератури

1. Гомер – автор поем “Іліада” і “Одіссея”. Сюжет, композиція творів.
2. Соціально-політична обумовленість періодизації творчості Арістофана. Проблематика комедій драматурга.
3. Арістотель як вчений, філософ, теоретик літератури. Зміст і значення “Поетики”.
4. Ідейний зміст поеми “Енеїда” Вергілія, її національно-римський характер.
5. Рицарський роман Середньовіччя як своєрідна жанрова структура. Популярність сюжету про Трістана та Ізольду в Середньовіччі. Реальність та фантастика в романі.
6. Світогляд, політична діяльність і творчість А. Данте. Alegоричний та реалістичний зміст, образи “Божественної комедії”.
7. Роман “Дон Кіхот” М.Сервантеса – пародія на рицарські романи і трагікомічний епос іспанської дійсності. Образ Дон Кіхота.
8. Творчість В. Шекспіра – вершина англійського Відродження. «Шекспірівське питання».
9. Творчість Мольєра, його естетичні погляди. Новаторство драматурга (комедія “Міщанин-шляхтич”).
10. Людина і суспільство в романі Дж. Свіфта “Мандри Гуллівера”.
11. Джерела та історія створення “Фауста” Й.-В. Гете. Науково-філософські пошуки Фауста.
12. Особливості стилю Е.А.Гофмана. Твір “Золотий горнець”. Гофман про поета і поезію.
13. Дж. Байрон й українська література. Образ Мазепи в однойменній поемі Дж. Байрона.
14. Роман В. Гюго “Собор Паризької Богоматері” (ідеї, образи, стиль).
15. Романтизм в Східній Європі, його своєрідність. Особливості польського романтизму. Українська школа польського романтизму.
16. Творчість Едгара По, інтелектуальний романтизм новел письменника
17. Жанр новели у французькій літературі ХІХ ст. Реалістичні й романтичні тенденції в новелі «Кармен» Меріме.
18. Змістова і художня своєрідність роману «Пані Боварі» Г. Флобера
19. Особливості психологічного аналізу в романі «Червоне і чорне» Стендаля.
20. Проблематика й система образів роману «Домбі і син» Ч. Діккенса.
21. Генрік Ібсен – основоположник європейської “нової драми”. Соціально-психологічний конфлікт в п’єсі “Ляльковий дім”.
22. Б. Шоу і його “драми ідей”. Міфологічна основа п’єси “Пігмаліон”, її інтелектуалізм.
23. Антивоєнний пафос творів Томаса Манна. Новела “Маріо і чарівник”.
24. Екзистенціалізм в європейській літературі. Творчість Альбера Камю (“Чума”).
25. Творчість Ф. Кафки. Місце митця в європейській літературі ХХ ст. Новела “Перевтілення”.
26. Поняття про “потік свідомості”. Своєрідність поетики і філософії творів Дж. Джойса. Психологічне есе “Джакомо Джойс”.
27. “Драма абсурду” в французькій літературі др. половини ХХ ст., її авангардистський характер. Ежен Йонеско і Семюель Беккет як найвідоміші її представники. Драма “Носороги” Е. Йонеско.
28. Своєрідність японської повоєнної літератури. Основні філософські та естетичні концепції. Творчість Ясунарі Кавабати. Поетика повісті “Тисяча журавлів”.

29. Поняття про “магічний реалізм”. Міф та реальність в романі Г.Г.Маркеса “Сто років самотності”.
30. Слов’янський постмодернізм в контексті європейської літератури ХХ ст. Милорад Павич і його “Хозарський словник”.

КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ ЯКОСТІ ПІДГОТОВКИ СТУДЕНТІВ

Кожний випускник традиційним способом вибирає білет, в який включено три теоретичних запитання та практичне завдання.

Підготовка до відповіді на питання білету триває 30 хвилин, після чого студент приступає до відповідей.

Загальна оцінка за екзамен на основі сумування результатів усіх етапів роботи складає 100 балів, з яких:

Питання з зарубіжної літератури (40 балів).

Питання з методики навчання англійської мови (30 балів).

Питання з культури усного і писемного мовлення (30 балів).

Переведення балів в оцінку:

Сумарна оцінка (у балах)	Екзаменаційна оцінка	Сумарна оцінка (у балах)	Оцінка за шкалою ECTS
90-100	„відмінно”	90-100	A
75-89	„добре”	82-89	B
		75-81	C
60-74	„задовільно”	67-74	D
		60-66	E
0-59	„незадовільно”	35-59	FX
		0-34	F

СПИСОК РЕКОМЕНДОВАНОЇ ЛІТЕРАТУРИ

Методика навчання англійської мови у закладах середньої освіти

III ступеня

1. Загальноєвропейські Рекомендації з мовної освіти: вивчення, викладання, оцінювання/ [пер. з англ. О.М. Шерстюк]; наук. ред. укр. вид-ня С.Ю. Ніколаєва. - К: Ленвіт, 2003. – 273с.
2. Критерії оцінювання навчальних досягнень учнів у системі загальної середньої освіти.12-бальна система/ Міністерство освіти і науки України; інститут педагогіки АПН України. – Київ – Харків, 2000. – С.3-8; С.39-44
3. Методика навчання іноземних мов у середніх навчальних закладах: Підручник / Кол. авторів під кер. Ніколаєвої С.Ю. – К: Ленвіт, 2002. – С. 199-205.
4. Практикум з методики викладання іноземних мов у середніх навчальних закладах: Посібник для студентів/ кол. авторів під керівництвом С.Ю.Ніколаєвої. – К.: Ленвіт, 2004. – 265с.
5. Сысоев П.В. Методика обучения иностранному языку на основе новых информационно-коммуникационных Интернет-технологий / П.В. Сысоев, М.Н. Евстигнеев. –М. : Глосса-Пресс; Феникс, 2010. – 177 с.
6. Черниш В.В. Интернет-технології у професійній діяльності вчителя: вивчаємо та викладаємо іноземні мови: Посібник//Бібліотечка журналу «Іноземні мови».-Вип.4. - Ленвіт, 2011.- 64 с.
7. Щукин А.Н. Лингводидактический энциклопедический словарь: более 2000 слов / Анатолий Николаевич Щукин.- М.: Астрель: АСТ: Хранитель, 2007. - 746 с.

Історія зарубіжної літератури

1. Антична література. Хрестоматія. Давньогрецька поезія в українських перекладах і

- переспівах / Упоряд. В.П. Маслюк. – К.: ІСДО,1994.–276 с.
2. Давньоримська поезія в українських перекладах і переспівах. Хрестоматія / Укл. В. Маслюк – Львів:Світ,2000.– 328 с.
 3. Давиденко Г.Й. Історія зарубіжної літератури середніх віків та доби відродження. Навчальний посібник. – К.: Центр навчальної літератури, 2007. – 248 с.
 4. Давиденко Г.Й. Історія зарубіжної літератури XVII–XVIII ст. Навчальний посібник. – К. : Центр навчальної літератури, 2009. – 296 с.
 5. Давиденко Г.Й., Історія зарубіжної літератури XIX – поч.. XX ст. / Г.Й Давиденко, О.М.Чайка . – К. : ЦНЛ, 2009. – 400 с.
 6. Зарубіжні письменники. Енциклопедичний довідник. У 2 т. Т. 1: А-К / За ред. Н. Михальської та Б. Щавурського. – Тернопіль : Навчальна книга – Богдан, 2005. – 824 с.
 7. Зарубіжні письменники. Енциклопедичний довідник. У 2 т. Т. 2: Л-Я / За ред. Н. Михальської та Б. Щавурського. – Тернопіль : Навчальна книга – Богдан, 2006. – 864 с.
 8. Кузьменко В. І. Історія зарубіжної літератури XX ст. : навч. посібник. – К. : Академія, 2010. – 496 с.
 9. Кун М. А. Легенди та міфи стародавньої Греції. – К.: Академвидав,2007. – 448 с.
 10. Ернст Роберт Курціус. Європейська література і латинське середньовіччя. – Львів:Літопис, 2007. – 752 с.
 11. Качуровський І. Генерика і архітектоніка.– Кн.І.: Література європейського середньовіччя. – К.: Вид. дім «Києво-Могилянська акад.», 2005. – 356 с.
 12. Кондзьолка В. Історія середньовічної філософії. – Львів: Світ,2001.– 320 с.
 13. Крижанівська О., Крижанівський О. Історія Середніх віків: Вступ до історії західноєвропейського Середньовіччя. Курс лекцій. – К.:Либідь, 2004. – 368 с.
 14. Мислителі німецького романтизм (зб. текстів). – Ів.-Франківськ: Лілея-НВ, 2003. – 246 с.
 15. Наливайко Д.С., Шахова К.О. Зарубіжна література XIX сторіччя. Доба романтизму: Підручник. – К. : Заповіт, 1997. – 464 с.
 16. Література західноєвропейського Середньовіччя / За заг. ред. Н.О. Висоцької. Навч. посіб.– Вінниця: Нова книга, 2005. – 464 с.
 17. Пашенко В.І, Пашенко Н.І. Антична література.-К. :Либідь, 2001.- 718с.
 18. Підлісна Г.Н. Антична література. – К.: Вища школа,1992. – 255 с.
 19. Словник античної міфології / Укл. І. Козовик, О. Пономарів.- К.:Наук. думка,1989 .– 240 с.
 20. Пригодій С., Горенко О. Американський романтизм. Полікритика.– К.:Либідь,2006.– 440 с.
 21. Шалагінов Б. Романтичний словник: До історії понять і термінів раннього німецького романтизму. - К.: Видавничо-поліграфічний центр НаУКМА, 2010. - 136 с.
 22. Тронський І.М. Історія античної літератури. - К.: Рад. школа,1954.- 583 с.
 23. Шаповалова М. С., Рубанова Г. Л., Моторний В. А. Історія зарубіжної літератури: Середні віки та Відродження /За ред. Я. І. Кравця. – К.: Знання, 2011. – 476 с.

Питання

до підсумкової атестації (кваліфікаційного екзамену) для здобувачів другого (магістерського) рівня вищої освіти за освітньо-професійною програмою «Середня освіта (Мова і література (польська, англійська) », спеціальність 014 «Середня освіта (Мова і література (польська))», галузь знань 01 Освіта / Педагогіка

Польська мова

Затверджено на засіданні кафедри світової літератури та славістики (протокол №8 від 24 вересня 2022 р.)

1. Synkretyzm. Homonimia gramatyczna. Synonimia gramatyczna.
2. Problem klasyfikacji części mowy. Kryteria stosowane w klasyfikowaniu wyrazów na części mowy.
3. Problem kategorii rodzaju rzeczownika. Kategoria deprecjatywności.
4. Deklinacja rzeczowników rodzaju męskiego. Przegląd końcówek rzeczowników rodzaju męskiego.
5. Deklinacja rzeczowników rodzaju żeńskiego. Przegląd końcówek rzeczowników rodzaju żeńskiego.
6. Deklinacja rzeczowników rodzaju nijakiego. Przegląd końcówek.
7. Deklinacja przymiotników. Tworzenie formy mianownika liczby mnogiej przymiotników.
8. Tradycyjna klasyfikacja zaimków. Fleksja zaimków.
9. Liczebniki główne i zbiorowe: odmiana i składnia.
10. Czasownik. Kategorie fleksyjne czasownika. Koniugacja czasownika.
11. Słowotwórstwo morfologiczne.
12. Termin „leksykologia” i działy leksykologii.
13. Pojęcie leksykografii. Typy słowników.
14. Zapożyczenia w języku polskim. Typologie zapożyczeń. Pojęcie internacjonalizmu.
15. Neologizmy w języku polskim. Klasyfikacje neologizmów.
16. Archaizmy języka polskiego. Klasyfikacje archaizmów leksykalnych.
17. Odmiany terytorialne języka polskiego i ich słownictwo.
18. Sposoby oznaczania miękkości spółgłosek
19. Przedmiot i zadania fonetyki. Akcent
20. Aparat artykulacyjny. Opis narządów mowy
21. Samogłoski i spółgłoski w języku polskim
22. Upodobnienie
23. Uproszczenie
24. Główne części zdania: orzeczenie i podmiot.
25. dopełnienie, okolicznik, przydawka.
26. Parataksa. Typy zdań złożonych współrzędnie.
27. Hipotaksa. Typy zdań złożonych podrzędnie.
28. Związki zgody.
29. Związki rzędu.
30. Szyk wyrazów w polskim zdaniu.

Історія польської літератури

Затверджено на засіданні кафедри світової літератури та славістики (протокол №8 від 25 вересня 2020 р.)

1. „Bogurodzica” – najstarszy zabytek literatury polskiej: gatunek, geneza, adresaci i rodzaje prośb, archaizmy. Charakterystyka porównawcza tradycji literackich oraz wizerunku Matki Bożej Maryi w „Bogurodzicy” i „Lamencie świętokrzyskim”.
2. Średniowieczna literatura religijno-dydaktyczna. Elementy satyryczne i motywy dance macabre w „Rozmowie mistrza Polikarpa ze Śmiercią”. Elementy psychomachii i dydaktyzm w utworze „Skarga umierającego”. „Dusza z ciała wyleciała” – wzorzec liryki sytuacyjnej.
3. Jan Kochanowski – ojciec polskiej literatury. „Pieśni”, „Fraszki” i „Treny” – arcydzieła polskiej liryki renesansowej: zawartość filozoficzna, charakterystyka gatunkowa i tematyczna, interpretacja wybranych utworów.

4. Mikołaj Rej – wybitny przedstawiciel literatury polskiego Odrodzenia. „Krótka rozprawa między Panem, Wójtem a Plebanem” – renesansowy gatunek dialogowo-publicystyczny: wątki społeczne, polityczne i obyczajowe, koloryt językowy i środki poetyckie.
5. Szymon Szymonowic – polski humanista i poeta okresu Renesansu. Zbiór „Sielanki”: tradycja gatunkowa, dydaktyzm, walory językowe i stylistyczne, obraz wsi i życia chłopów w utworze „Żeńcy”.
6. Wacław Potocki – typowy przedstawiciel poezji ziemiańskiej w polskim Baroku, epepeja „Wojna Chocimska”: przebieg akcji, wzory gatunkowe, ideał wodza. Jan Chryzostom Pasek – polski pamiętnikarz barokowy, „Pamiętniki” i ich znaczenie dla rozwoju polskiej powieści historycznej.
7. Szymon Zimorowic – wybitny polski poeta barokowy. „Roksolanki” – arcydzieło polskiej liryki miłosnej: etymologia tytułu, specyfika gatunkowa i stylistyczna, metaforyka refleksji miłosnych.
8. Ignacy Krasicki – czołowy przedstawiciel polskiego Oświecenia. „Bajki” i „Satyry”: zawartość tematyczna, cechy artystyczne. „Wstęp do bajek” jak wykład filozofii moralizatorskiej Krasickiego.
9. Adam Mickiewicz – wieszcz polskiego narodu, zarys biografii. „Dziady” jak encyklopedia Romantyzmu. „Dziady cz. II”: wątki sakralne i ludyczne, filozofia i estetyka. „Dziady cz. IV”: obraz tragicznego kochanka, spór „czucia” i „rozumu”. „Dziady cz. III”: martyrologia narodu polskiego, obraz społeczeństwa polskiego, mistycyzm. Konrad jak idealna wizja bohatera romantycznego.
10. „Ballady i romanse” Adama Mickiewicza – manifest ideowy i artystyczny Romantyzmu, interpretacja wybranych utworów. „Konrad Wallenrod”: interpretacja motta, tragizm głównego bohatera, funkcje pieśni Halbana, cechy romantycznej powieści poetyckiej.
11. „Pan Tadeusz” Adam Mickiewicza jak epepeja narodowa: wiodące wątki, obyczaje i przyroda w epepei, obraz Soplicowa a tło historyczno-polityczne, interpretacja „Inwokacji” i „Epilogu”.
12. Juliusz Słowacki – czołowy poeta romantyczny, zarys biografii. „Balladyna” jak nowatorski dramat romantyczny: tragedia o władzy, etyce i naturze ludzkiej, świat realny i świat fantastyczny, ironiczna wizja historii.
13. „Kordian” Juliusza Słowackiego jak dramat romantyczny: koncepcja bohatera romantycznego, monolog na szczycie Mont Blanc, wizja Europy i polskiego społeczeństwa, ocena powstania listopadowego.
14. Zygmunt Krasiński – polski poeta romantyczny: zarys biografii, ewolucja twórcza, główne dzieła. „Nie-Boska komedia” – dramat romantyczny i metafizyczny.
15. Powieść Elizy Orzeszkowej „Nad Niemnem”: geneza i genologia, obraz powstania styczniowego, panorama społeczna wsi, topos skłóconych rodów a wątek miłosny, psychologiczne portrety kobiet.
16. „Lalka” Bolesława Prusa – powieść o „straconych złudzeniach”: główni bohaterowie, panorama społeczeństwa Warszawy, wątki miłosny i historyczny, geneza i funkcja tytułu powieści.
17. Zarys biografii Henryka Sienkiewicza. „Ogniem i mieczem” – powieść przygodowa i romans historyczny, wizja historii a kontrowersje wyobraźni, Jan Skrzetuski jak ideał rycerza, koloryt postaci Bohuna, zbiorowy obraz szlachty, wątek miłosny.
18. „Quo vadis” – najślawniejsza powieść historyczna Henryka Sienkiewicza: obraz Rzymu, postaci Nerona, poety Petroniusza, filozofa Seneki, konfrontacja świata pogańskiego i chrześcijańskiego, wątek Ligii i Marka Winicjusza, wartości chrześcijańskie powieści.
19. Twórczość Kazimierza Przerwy-Tetmajera i Leopolda Staffa okresu młodopolskiego: zarys ogólny, wiodące tematy i motywy, interpretacja wybranych wierszy.
20. Powieść Władysława Reymonta „Chłopi”: uniwersalne motywy, saga rodzinna, wizerunek zbiorowości chłopskiej, wartości ziemi i etos pracy.
21. Wymiar historyczny i indywidualny, wizja rewolucji i problematyka psychologiczna w powieści Stefana Żeromskiego „Przedwiośnie”.

22. Powieść Zofii Nałkowskiej „Granica”: fabuła melodramatyczna i głębszy sens powieści, dzieje życiowe i upadek moralny bohatera, psychologia kobiety.
23. Świat przedstawiony cyklu prozy poetyckiej Brunona Schulza „Sklepy cynamonowe”: obraz miasta jak topos realny i oniryczny, narrator-bohater i postać ojca, wiodące motywy, czas i przestrzeń.
24. „Ferdynand” Witolda Gombrowicza – powieść awangardowa i groteskowa: filozofia formy, pojęcia „gęby” i „pupy”, główny bohater jak człowiek niedojrzały.
25. Dokumentacja Holocaustu i obraz uniwersalnego zła w cyklu opowiadań Zofii Nałkowskiej „Medaliony” i zbiorze reportaży Hanny Krall „Zdążyć przed Panem Bogiem”. Opowiadania oświęcimskie Tadeusza Borowskiego.
26. Poezja Czesława Miłosza i Tadeusza Różewicza: od katastrofizmu do dyskursywności i nadrealizmu. Tom „Ocalenie” Miłosza: misja poety i postawa podmiotu lirycznego. Tom „Niepokój” Różewicza: autotematyczny podmiot liryczny, psychologia człowieka zagubionego.
27. Poezja Wisławy Szymborskiej: intelektualizm i tematy autoironiczne, lapidarność formy, problemy ontologiczne i egzystencjalne, refleksje o przemijaniu i śmierci, interpretacja wybranych wierszy.
28. Transformacja ustrojowa 1989 roku i „nowy początek” w polskiej literaturze najnowszej: zerwanie z literaturą zaangażowaną, nowe postawy poetów formacji „bruLionu”, poezja Marcina Świetlickiego i Jacka Podsiadły.
29. Twórczość Olgi Tokarczuk i Andrzeja Stasiuka w najnowszej literaturze polskiej. „Prawiek i inne czasy” Tokarczuk – polska odmiana realizmu magicznego i proza mitograficzna. Temat „małej ojczyzny” w „Opowieściach galicyjskich” i „Dukli” Stasiuka.
30. Powieść Doroty Masłowskiej „Wojna polsko-ruska pod flagą biało-czerwoną” – pierwsza wielka powieść realistyczna po przełomie 1989 roku. Twórczość Wojciecha Kuczoka w najnowszej prozie polskiej, antropologia traumy w powieści „Gnój”.

Методика навчання польської мови та польської літератури

Затверджено на засіданні кафедри світової літератури та славістики (протокол № 8 від 25 вересня 2020 р.)

1. Zakres nauki o języku. Metody i techniki kształcenia sprawności językowej. Struktura i organizacja ćwiczeń w mówieniu i pisaniu.
2. Istota, cele i treści kształcenia językowego w zintegrowanym systemie edukacji wczesnoszkolnej. Kompetencja językowa a kompetencja komunikacyjna. Słownik i składnia ucznia w młodszym wieku szkolnym, sposoby i środki bogacenia czynnego słownika.
3. Nauczanie wymowy i intonacji. Fonetyka. Wymowa i jej znaczenie w opanowywaniu języka obcego. Miejsca trudne. Techniki nauczania wymowy.
4. Nauczanie pisowni. Alfabet. Pismo a mowa. Zasady pisowni. Ortografia w nauczaniu języka polskiego jako obcego. Techniki nauczania pisowni.
5. Nauczanie słownictwa. Słownictwo a kompetencja komunikacyjna. Kompetencja leksykalna. Dobór materiału leksykalnego.
6. Słownictwo w nauczaniu języka polskiego jako obcego. Techniki nauczania słownictwa. Gęstość słownictwa. Słownictwo a sprawności językowe. Słowniki użyteczne w nauce języka polskiego jako obcego.
7. Nauczanie gramatyki. Gramatyka w nauczaniu języka obcego. Kompetencja gramatyczna. Gramatyka pedagogiczna a gramatyka naukowa.
8. Pierwsze programy gramatyczne do nauczania języka polskiego jako obcego. Uwagi ogólne na temat nauczania gramatyki. Techniki nauczania gramatyki. Poprawianie błędów.
9. Nauczanie i rozwijanie sprawności językowych. Rozumienie ze słuchu. Słuchanie ze zrozumieniem. Słyszenie a słuchanie. Efektywność słuchania. Słuchanie a mówienie. Słuchanie a czytanie. Sprawność rozumienia ze słuchu. Techniki nauczania rozumienia ze

sluchu. Przykładowe techniki pracy z tekstem. Podstawowe zasady nauczania rozumienia ze sluchu.

10. Mówienie. Komunikowanie (porozumiewanie się). Komunikacja werbalna. Komunikacja niewerbalna. Kod mówiony a kod pisany. Kod mówiony – kiedy i jak go uczyć?
11. Techniki nauczania mówienia. Łączenie mówienia z innymi sprawnościami. Ocena postępów w mówieniu. Podstawowe zasady nauczania mówienia.
12. Pisanie. Komunikacja pisemna. Dlaczego pisanie jest trudne? Pisanie a czytanie. Język pisany a język mówiony. Język pisany – czy i jak go uczyć? Techniki nauczania pisania. Poprawa i ocena prac.
13. Kontrola wyników w nauczaniu języka polskiego jako obcego. Testy językowe i ich rodzaje. Kryteria poprawności testu językowego. Klasyfikacja testów. Rodzaje zadań testowych i jednostek testu.
14. Możliwości wykorzystania komputera na lekcjach języka polskiego.
15. Organizacja pracy domowej ucznia. Kontrola osiągnięć ucznia. Błędy kontroli.
16. Charakterystyka i funkcje edukacji polonistycznej, cele i treści kształcenia literackiego i kulturalnego w poszczególnych klasach. Integracja kształcenia językowego z kształceniem literackim.
17. Projektowanie zajęć z literatury polskiej. Warsztat pracy nauczyciela – konstruowanie planów pracy, konspektów, scenariuszy, dobór środków dydaktycznych. Rola polonisty w przygotowaniu uczniów do uczestnictwa w kulturze wysokiej.
18. Lingwistyczne podstawy początkowej nauki czytania i pisania. Metody nauki czytania, specyficzne trudności. Kształcenie i doskonalenie umiejętności czytania ze zrozumieniem.
19. Praca z tekstem literackim – sposoby i formy realizacji dominujących w poszczególnych klasach gatunków literackich: prozatorskich (baśnie, opowiadania), dramatycznych, poetyckich. Ćwiczenia w czytaniu i opracowywaniu dłuższych lektur. Rozwijanie zainteresowań i kompetencji czytelniczych uczniów.
20. Metody, strategie, formy pracy uczniów na zajęciach literatury – klasyfikacja i charakterystyka.
21. Edukacja kulturalna dziecka w młodszym wieku szkolnym. Sztuka jako czynnik wspomagający rozwój osobowości dziecka. Uczeń w świecie książki, teatru, filmu, muzyki. Lekcje literatury a świat mediów elektronicznych w środowisku ucznia.
22. Biografia jako klucz do odczytania twórczości pisarza (zadanie dydaktyczne, podstawy opracowania, zasady wprowadzenia elementów wiedzy biograficznej).
23. Zabawa jako wprowadzenie do rozumienia tekstu literackiego w klasach młodszych.
24. Epika na lekcjach języka polskiego; program a praca z tekstem epickim: narracja, świat przedstawiony, budowa świata przedstawionego, ogólny sens utworu, przywołanie właściwych kontekstów oraz ich poszukiwanie w trakcie odczytania sensu utworu.
25. Liryka na lekcjach języka polskiego (przygotowanie do odbioru, analiza formy, ćwiczenia językowe na podstawie wiersza, wpływ wiersza na ucznia, nauka deklamacji).
26. Utwór dramatyczny na lekcjach języka polskiego. Przyswajanie podstawowej terminologii podczas pracy nad tekstem, poznawanie dziejów konwencji dramatycznych, pogłębianie wiedzy na temat dramaturgii polskiej i obcej (analiza rozmaitych form scenicznych oraz poszczególnych elementów struktury dramatu, jak problematyka postaci, ukształtowanie zdarzeń, semantyka i funkcja rekwizytu, kreacja czasu i przestrzeni, forma teatralna dramatu, budowa warstwy językowej).
27. Przekład intersemiotyczny w kształceniu literackim. Ogólna charakterystyka metody przekładu intersemiotycznego. Przykłady zastosowania metody przekładu intersemiotycznego w polonistycznej edukacji wczesnoszkolnej (przekład obrazu literackiego na wypowiedź plastyczną, działania dramowe w polonistycznej edukacji wczesnoszkolnej).
28. Ćwiczenia w czytaniu, rozumieniu i interpretacji tekstów naukowych i publicystycznych na lekcjach języka polskiego. Rola słowników.
29. Film jako kontekst dzieła literackiego. Swoistość adaptacji filmowej, rodzaje adaptacji.

30. Kontrola i ocena osiągnięć ucznia. Sprawdziany kompetencji, kryteria oceny wypowiedzi i wypracowań uczniowskich.